



BOSCH

Tipul documentului

**ILUSTRAȚIE UNITATE DE COMANDĂ LA DISTANȚĂ
APARAT DE AER CONDIȚIONAT ARC R-3 IR**

Cuprins

1	Specificații ale telecomenzii	2
2	Utilizarea butoanelor	3
3	Indicatori la nivelul LCD.....	6
4	Cum să folosiți butoanele	7
4.1	Funcționare automată.....	7
4.2	Regimul de răcire/încălzire/ventilator.....	7
4.3	Operațiunea de dezumidificare	8
4.4	Utilizarea temporizatorului	9
5	Exemple de setări ale temporizatorului.....	10
6	Manevrarea telecomenzii	12
6.1	Locul telecomenzii	12
6.2	Folosirea suportului de telecomandă (opțional)	12
6.3	Înlocuirea bateriilor	12

1 Specificații ale telecomenzii

Model	ARC R IR-3
Tensiune nominală	3,0 V (baterii uscate R03/LR03×2)
Interval de recepție a semnalului	8 m
Mediu	-5 °C ~ 60 °C

Table 1.

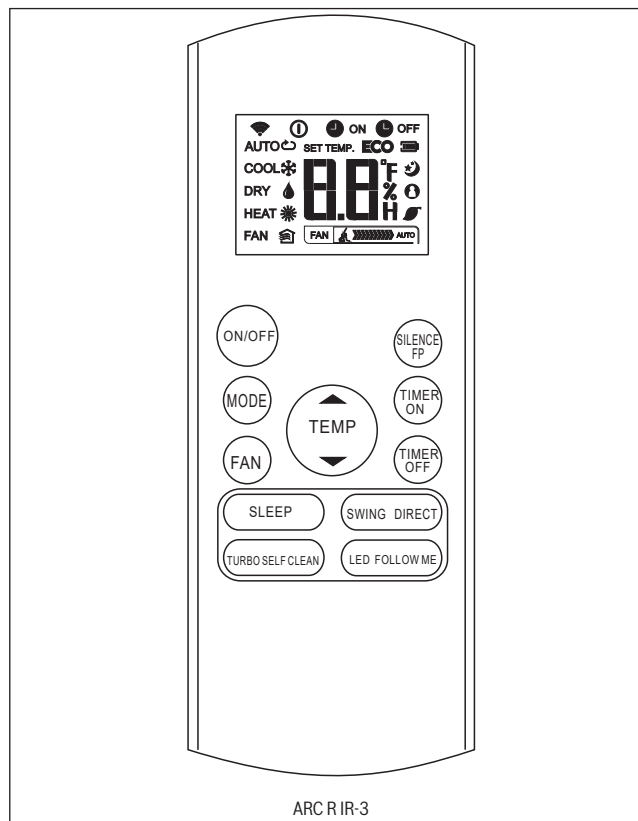


Fig. 1.

ATENȚIE:

- Reprezentarea butoanelor se bazează pe modelul obișnuit și poate varia față de modelul pe care l-ați achiziționat; forma efectivă va prevala.
- Toate funcțiile descrise sunt îndeplinite de către aparat. Dacă aparatul nu dispune de această caracteristică, la apăsarea acestui buton de pe telecomandă nu va avea loc nicio operațiune
- În cazul în care există diferențe mari între "Reprezentarea grafică a telecomenzii" și "MANUALUL UTILIZATORULUI" în ceea ce privește descrierea funcțiilor, va prevala descrierea din "MANUALUL UTILIZATORULUI".

2 Utilizarea butoanelor

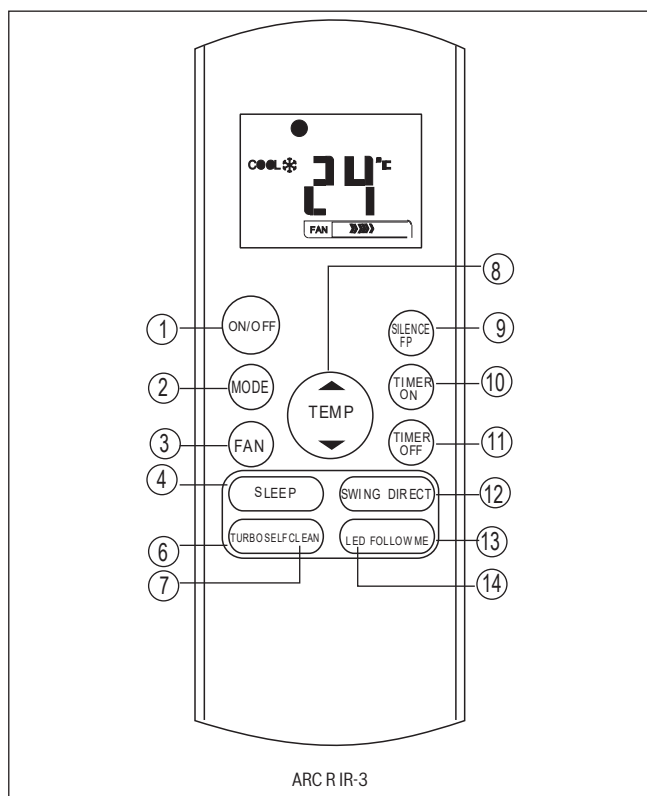


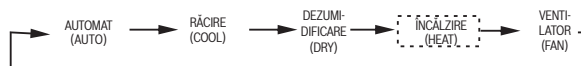
Fig. 2.

1. Buton de PORNIRE/OPRIRE (ON/OFF)

Acest buton PORNEȘTE sau OPREȘTE aparatul de aer condiționat.

2. Butonul MODE

Apăsați acest buton pentru a modifica regimul de funcționare a aparatului de aer condiționat în secvența următoare:



ATENȚIE:

Vă rugăm să nu selectați modul ÎNCĂLZIRE (HEAT) dacă aparatul pe care l-ați achiziționat este prevăzut exclusiv pentru răcire. Modul de încălzire nu este acceptat de aparatele concepute numai pentru răcire.

3. Butonul VENTILATOR (FAN)

Folosit pentru selectarea turăției ventilatorului în patru pași:



ATENȚIE:

Nu puteți comuta turația ventilatorului în modul AUTO sau DEZUMIDIFICARE (DRY).

4. Butonul INACTIV (SLEEP)

- Funcție de activare/dezactivare a stării de inactivitate. Poate menține cea mai confortabilă temperatură și poate economisi energie. Această funcție este disponibilă doar în modurile RĂCIRE (COOL), ÎNCĂLZIRE (HEAT) sau AUTOMAT (AUTO).
- Pentru detalii, consultați "modul de funcționare Inactiv" în "MANUALUL UTILIZATORULUI".

ATENȚIE:

În timp ce aparatul funcționează în modul INACTIV (SLEEP), acesta poate fi anulat dacă sunt apăstate butoanele MOD (MODE), TURAȚIE VENTILATOR (FAN SPEED) sau PORNIRE/OPRIRE (ON/OFF).

5. Butonul TURBO

Activează/dezactivează funcția Turbo. Funcția Turbo permite unității să atingă temperatura presetată în timpul operațiunii de răcire sau încălzire, în cel mai scurt timp posibil (în cazul în care unitatea interioară nu acceptă această funcție, la apăsarea acestui buton nu va avea loc nicio operațiune.)

6. Buton AUTOCURĂȚARE (SELF CLEAN)

Activează/dezactivează funcția Self Clean.

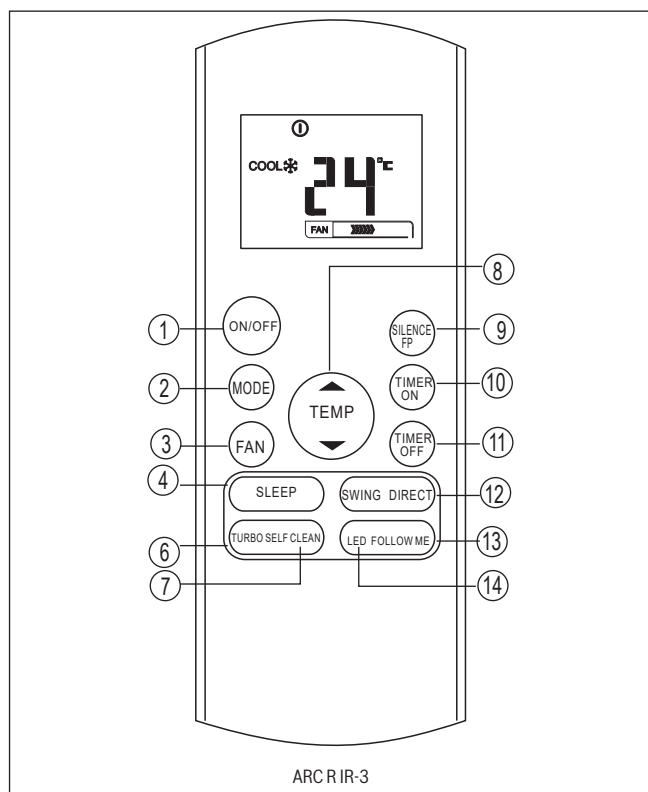


Fig. 3.

7. Butonul SUS (UP) (▲)

Apăsați acest buton pentru a crește setarea temperaturii din interior în trepte de 1 °C până la 30 °C.

Butonul JOS (DOWN) (▼)

Apăsați acest buton pentru a reduce setarea temperaturii din interior în trepte de 1 °C până la 17 °C.

8. Butonul SILENȚIOS (SILENCE)/FP

- Activează/dezactivează funcția SILENȚIOS (SILENCE). În cazul în care este apăsat mai mult de 2 secunde, se activează funcția "FP"; pentru dezactivare, apăsați din nou butonul mai mult de 2 secunde.
- Atunci când funcția SILENȚIOS (SILENCE) este activată, compresorul va funcționa la frecvență joasă, iar unitatea interioară va sufla aerul încet, reducând astfel zgomotul până la cel mai mic nivel, pentru ca dumneavoastră să vă bucurați de o atmosferă liniștită și confortabilă. Operarea compresorului la frecvență joasă poate duce la o capacitate insuficientă de răcire și încălzire.
- Funcția "FP" poate fi activată numai în timpul operației de încălzire (numai la modul de setare ÎNCĂLZIRE (HEAT)). Unitatea va funcționa la o temperatură setată de 8 °C. Fereastra afișajului unității interioare va indica "FP". Apăsarea butoanelor PORNIRE/OPRIRE (ON/OFF), INACTIV (SLEEP), 'FP', MOD (MODE), TURAȚIE SUFLANTĂ (FAN SPEED), SUS (UP) sau JOS (DOWN) în timpul operării va anula funcția 'FP'.

9. Buton TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON)

Apăsați acest buton pentru a iniția secvența temporală pentru pornirea automată. Fiecare apăsare va mări setarea temporizării automate în trepte de 30 de minute. Când timpul de setare afișează 10.0, fiecare apăsare va mări setarea temporizării automate în trepte de 60 de minute. Pentru a anula programul temporizării automate, pur și simplu setați timpul de pornire automată la 0.0.

10. Buton TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF)

Apăsați acest buton pentru a iniția secvența temporală pentru oprirea automată. Fiecare apăsare va mări setarea temporizării automate în trepte de 30 de minute. Când timpul de setare afișează 10.0, fiecare apăsare va mări setarea temporizării automate în trepte de 60 de minute. Pentru a anula programul temporizării automate, pur și simplu setați timpul de oprire automată la 0.0.

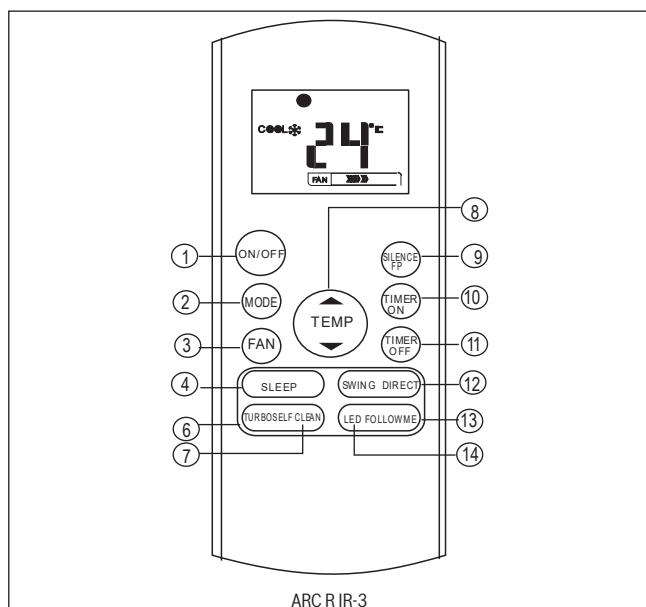


Fig. 4.

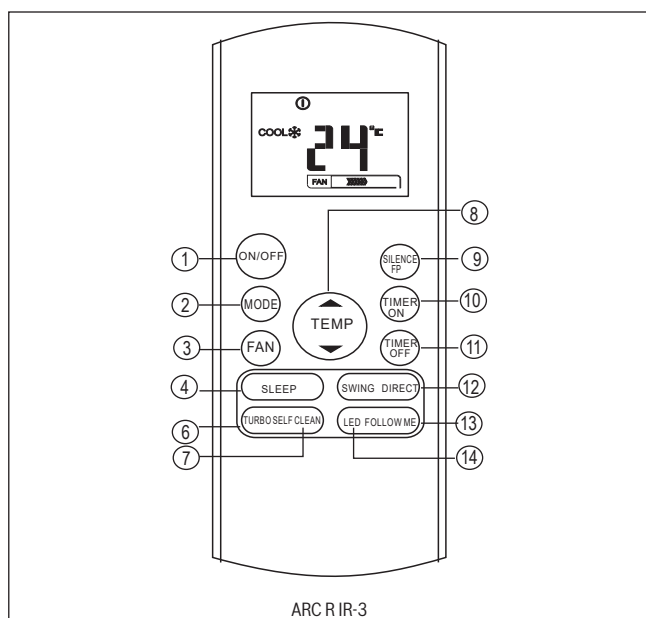


Fig. 5.

11. Tasta de mișcare a flapsurilor

Se folosește pentru a opri sau porni mișcarea automată pe orizontală a flapsurilor.

Tasta DIRECT

Se utilizează pentru a schimba mișcarea flapsurilor și a seta direcția fluxului de aer sus/jos dorită. Poziția flapsului se modifică cu un unghi de 6° pentru fiecare apăsare.

12. Tasta URMĂREȘTE-MĂ (FOLLOW ME)

Apăsați această tastă pentru a iniția funcția Urmărește-mă (Follow Me); pe telecomandă se afișează temperatura reală în locul în care aceasta este amplasată. Telecomanda va trimite acest semnal la aparatul de aer condiționat la intervale de câte 3 minute până când veți apăsa din nou butonul Urmărește-mă (Follow Me). Aparatul de aer condiționat va anula automat funcția Urmărește-mă (Follow Me) dacă nu primește semnal timp de 7 minute.

13. Tasta LED

Activarea/dezactivarea afișajului ecranului interior. La apăsarea butonului, afișajul ecranului interior este șters; apăsați din nou pentru a lumina afișajul.

3 Indicatori la nivelul LCD

Informațiile sunt afișate atunci când telecomanda este pornită.

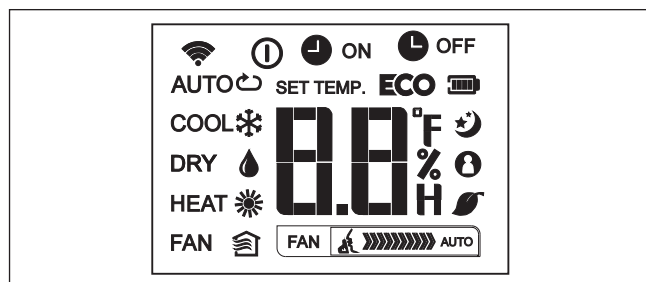


Fig. 6.

Afișarea Modulului

AUTOMAT (AUTO)		RĂCIRE (COOL)		DEZUMI- DIFICARE (DRY)	
ÎNCĂLZI- RE (HEAT)		VENTI- LATOR (FAN)			

	Afișat când sunt transmise date.
	Afișat când telecomanda este PORNITĂ (ON).
	Afișare baterie (detectare nivel scăzut al bateriei).
ECO	Indisponibil pentru această unitate.
	Afișat când este setat timpul pentru TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON).
	Afișat când este setat timpul pentru TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF).
	Afișează temperatura setată sau temperatura camerei, sau timpul aferent setării TEMPORIZATOR (TIMER).
	Afișat în modul de funcționare Inactiv.
	Indică faptul că aparatul de aer condiționat funcționează în modul Urmărește-mă (Follow Me).
	Se afișează când este activată funcția ÎMPROSPĂTARE (FRESH) (unele unități).
	Se afișează când este activată funcția SILENȚIOS (SILENCE).

Indicator de turație a ventilatorului

		Turație mică
		Turație medie
		Turație mare
		Turație automată a ventilatorului

ATENȚIE:

Scopul indicatorilor din figură este de a oferi o reprezentare clară. Însă, în timpul funcționării efective, doar simbolurile funcționale corespunzătoare sunt afișate pe fereastra afișajului.

4 Cum să folosiți butoanele

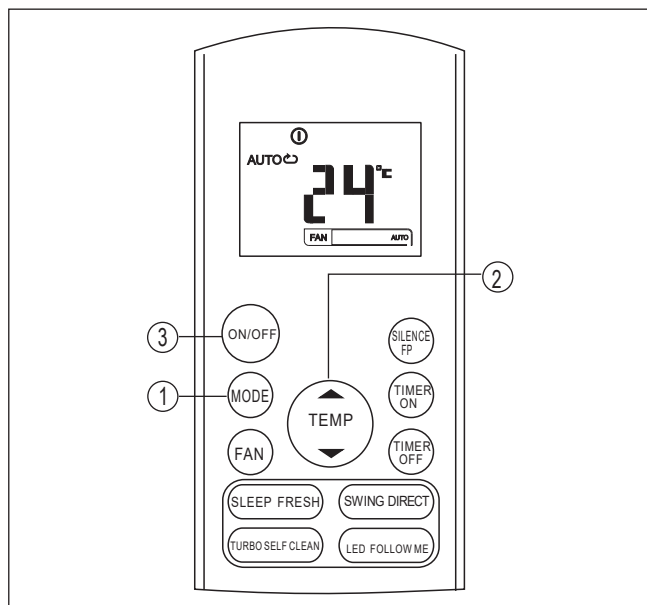


Fig. 7.

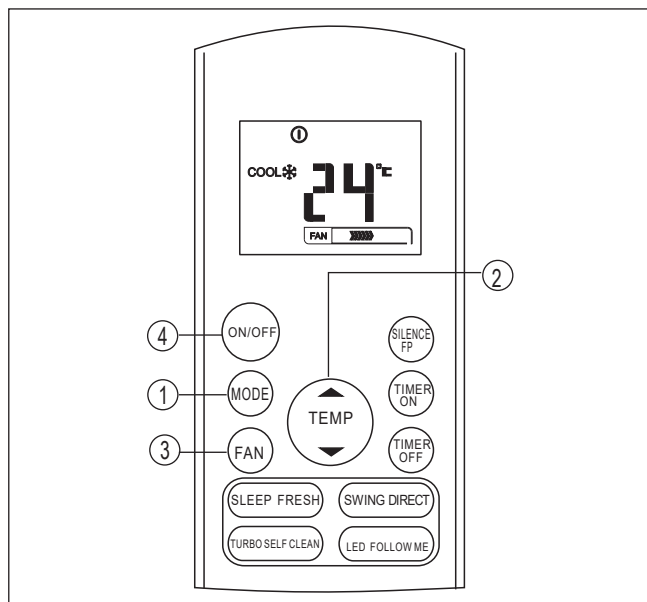


Fig. 8.

4.1 Funcționare automată

Asigurați-vă că unitatea este conectată și este alimentată cu energie electrică. Indicatorul de FUNCȚIONARE de pe panoul de afișaj al unității interioare începe să lumineze intermitent.

1. Apăsați butonul **MOD** (MODE) pentru a selecta Automat (Auto).
2. Apăsați butonul **SUS/JOS** (UP/DOWN) pentru a seta temperatura dorită. Temperatura poate fi setată într-un interval de 17 °C ~ 30 °C în trepte de 1 °C.
3. Apăsați butonul **PORNIRE/OPRIRE** (ON/OFF) pentru a porni aparatul de aer condiționat.

ATENȚIE:

1. În modul Automat (Auto), aparatul de aer condiționat poate selecta în mod logic regimul Răcire, Ventilator sau Încălzire, prin sesizarea diferenței dintre temperatura ambiantă efectivă și temperatura setată la nivelul telecomenzii.
2. În modul Automat (Auto), nu puteți comuta turația ventilatorului. Aceasta a fost deja controlată automat.
3. Dacă modul Automat (Auto) nu este confortabil pentru dumneavoastră, puteți selecta manual modul dorit.

4.2 Regimul de răcire/încălzire/ventilator

Asigurați-vă că unitatea este conectată și este alimentată cu energie electrică.

1. Apăsați butonul **MOD** (MODE) pentru a selecta modul RĂCIRE (COOL), ÎNCĂLZIRE (HEAT) (doar modelele de răcire și încălzire) sau VENTILATOR (FAN).
2. Apăsați butoanele **SUS/JOS** (UP/DOWN) pentru a seta temperatura dorită. Temperatura poate fi setată într-un interval de 17 °C ~ 30 °C în trepte de 1 °C.
3. Apăsați butonul **VENTILATOR** (FAN) pentru a seta turația ventilatorului în patru pași – automat, mică, medie sau mare.
4. Apăsați butonul **PORNIRE/OPRIRE** (ON/OFF) pentru a porni aparatul de aer condiționat.

ATENȚIE:

În modul VENTILATOR (FAN), temperatura setării nu este afișată pe telecomandă și nici nu puteți controla temperatura camerei. În acest caz, pot fi efectuați doar pașii 1, 3 și 4.

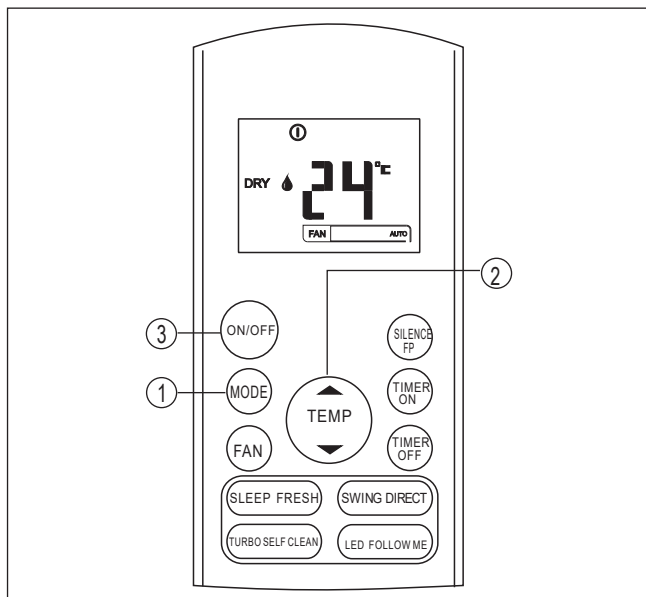


Fig. 9.

4.3 Operațiunea de dezumidificare

Asigurați-vă că unitatea este conectată și este alimentată cu energie electrică. Indicatorul de FUNCȚIONARE de pe panoul de afișaj al unității interioare începe să lumineze intermitent.

1. Apăsați butonul **MOD** (MODE) pentru a selecta modul DEZUMIDIFICARE (DRY).
2. Apăsați butoanele **SUS/JOS** (UP/DOWN) pentru a seta temperatura dorită. Temperatura poate fi setată într-un interval de 17 °C ~ 30 °C în trepte de 1 °C.
3. Apăsați butonul **PORNIRE/OPRIRE** (ON/OFF) pentru a porni aparatul de aer condiționat.

ATENȚIE:

În modul Dezumidificare, nu puteți comuta turația ventilatorului. Aceasta a fost deja controlată automat

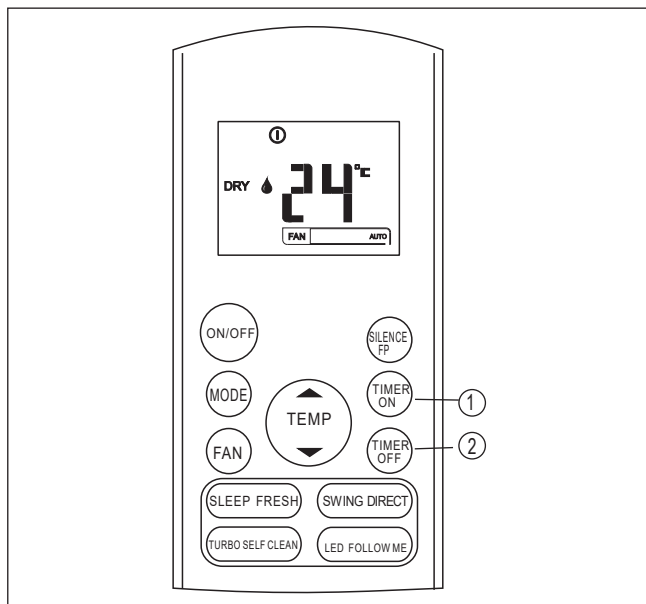


Fig. 10.

4.4 Utilizarea temporizatorului

Apăsați butonul TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON) pentru a seta timpul de pornire automată a aparatului. Apăsați butonul TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF) pentru a seta timpul de oprire automată a aparatului.

Pentru a seta timpul de pornire automată.

1. Apăsați butonul TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON). Telecomanda indică TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON), ultima setare a timpului de pornire automată, iar semnalul "H" va fi afișat în zona ecranului LCD. Acum, este gata pentru resetarea timpului de pornire automată pentru a ÎNCEPE operațiunea.
2. Apăsați din nou butonul TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON) pentru a seta timpul de pornire automată dorit. De fiecare dată când apăsați butonul, timpul crește cu jumătate de oră, între 0 și 10 ore și cu o oră, între 10 și 24 de ore.
3. După setarea funcției TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON), va exista un decalaj de o secundă înainte ca telecomanda să transmită semnalul către aparatul de aer condiționat. Apoi, după aproximativ încă 2 secunde, semnalul "H" va dispărea și temperatura setată va reapărea pe fereastra afișajului LCD.

Pentru a seta timpul de oprire automată.

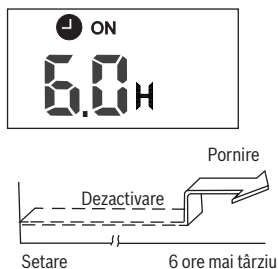
1. Apăsați butonul TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF). Telecomanda indică TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF), ultima setare a timpului de oprire automată, iar semnalul "H" va fi afișat în zona ecranului LCD. Acum, este gata pentru resetarea timpului de oprire automată pentru a opri operațiunea.
2. Apăsați butonul TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF) din nou pentru a seta timpul de oprire automată dorit. De fiecare dată când apăsați butonul, timpul crește cu jumătate de oră, între 0 și 10 ore și cu o oră, între 10 și 24 de ore.
3. După setarea funcției TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF), va exista un decalaj de o secundă înainte ca telecomanda să transmită semnalul către aparatul de aer condiționat. Apoi, după aproximativ încă 2 secunde, semnalul "H" va dispărea și temperatura setată va reapărea pe fereastra afișajului LCD.



PRECAUȚIE

- Când selectați utilizarea temporizatorului, telecomanda transmite automat semnalul de temporizator către unitatea interioară pentru timpul specificat. Prin urmare, păstrați telecomanda într-un loc în care poate transmite semnalul către unitatea interioară în mod corespunzător.
- Timpul de funcționare efectiv setat de telecomandă pentru funcția de temporizator este limitat la următoarele setări: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 și 24.

5 Exemple de setări ale temporizatorului



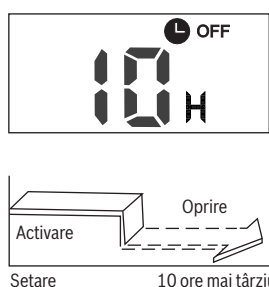
TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON) (Funcționare cu pornire automată)

Funcția TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON) este utilă atunci când doriți ca aparatul să pornească automat înainte să ajungeți acasă. Aparatul de aer condiționat va începe să funcționeze automat la timpul setat.

Exemplu:

Pentru a porni aparatul de aer condiționat peste 6 ore.

1. Apăsați butonul TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON), ultima setare a timpului operațiunii de pornire și semnalul "H" vor fi afișate în zona afișajului.
2. Apăsați butonul TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON) pentru a afișa "6.0H" pe afișajul TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON) al telecomenzii.
3. Așteptați 3 secunde și zona afișajului digital va indica din nou temperatura. Indicatorul "TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON)" rămâne activ și această funcție este activată.



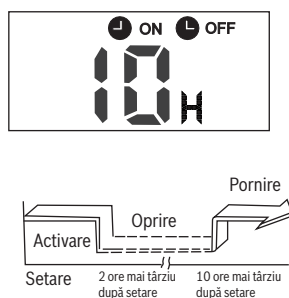
TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF) (Funcționare cu oprire automată)

Funcția TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF) este utilă atunci când doriți ca aparatul să se oprească automat după ce mergeți la culcare. Aparatul de aer condiționat se va opri în mod automat la timpul setat.

Exemplu:

Pentru a opri aparatul de aer condiționat în 10 ore.

1. Apăsați butonul TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF), ultima setare a timpului operațiunii de oprire și semnalul "H" vor fi afișate în zona afișajului.
2. Apăsați butonul TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF) pentru a afișa "10H" pe afișajul TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF) al telecomenzii.
3. Așteptați 3 secunde și zona afișajului digital va indica din nou temperatura. Indicatorul "TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF)" rămâne activ și această funcție este activată.



TEMPORIZATOR COMBINAT (COMBINED TIMER)

(Setarea simultană a temporizatoarelor la PORNIRE (ON) și OPRIRE (OFF))

TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF) → TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON)

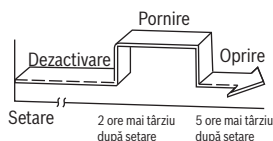
(Operațiunea de Activare → Oprire → Pornire)

Această funcție este utilă atunci când doriți să opriți aparatul de aer condiționat după ce mergeți la culcare și să îl reporniți dimineața, atunci când vă treziți sau când vă întoarceți acasă.

Exemplu:

Pentru a opri aparatul de aer condiționat la 2 ore după setare și pentru a-l reporni la 10 ore după setare.

1. Apăsați butonul TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF).
2. Apăsați butonul TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF) din nou pentru a afișa 2.0H pe afișajul TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF).
3. Apăsați butonul TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON).
4. Apăsați butonul TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON) din nou pentru a afișa 10H pe afișajul TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON).
5. Așteptați 3 secunde și zona afișajului digital va indica din nou temperatura. Indicatorul "TEMPORIZATOR PORNIT OPRIT (TIMER ON OFF)" rămâne activ și această funcție este activată.



TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON) → TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF)

(Operațiunea de Dezactivare → Pornire → Opreire)

Această funcție este utilă atunci când doriți să porniți aparatul de aer condiționat înainte să vă treziți și să îl opriți după ce plecați de acasă.

Exemplu:

Pentru a porni aparatul de aer condiționat la 2 ore după setare și pentru a-l opri la 5 ore după setare.

1. Apăsați butonul TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON).
2. Apăsați butonul TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON) din nou pentru a afișa 2.0H pe afișajul TEMPORIZATOR PORNIT (TIMER ON).
3. Apăsați butonul TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF).
4. Apăsați butonul TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF) din nou pentru a afișa 5.0H pe afișajul TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER OFF).
5. Așteptați 3 secunde și zona afișajului digital va indica din nou temperatura. Indicatorul "TEMPORIZATOR PORNIT ȘI TEMPORIZATOR OPRIT (TIMER ON & TIMER OF)" rămâne activ și această funcție este activată.

6 Manevrarea telecomenzii

6.1 Locul telecomenzii

- Folosiți telecomanda la o distanță de 8 metri față de aparat, îndreptând-o către receptor. Recepția este confirmată printr-un bip.

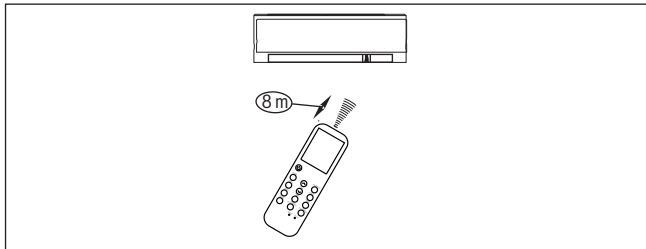


Fig. 11.



PRECAUȚIE

- Aparatul de aer condiționat nu va funcționa dacă semnalele telecomenzii către unitatea interioară sunt blocate din cauza perdelelor, ușilor sau altor materiale.
- Preveniți vărsarea oricăror lichide în telecomandă. Nu expuneți telecomanda la lumina directă a soarelui sau la căldură.
- Dacă receptorul semnalului infraroșu al unității interioare este expus la lumina directă a soarelui, este posibil ca aparatul de aer condiționat să nu funcționeze corespunzător. Utilizați perdele pentru a evita expunerea receptorului la lumina soarelui.
- În cazul în care și alte aparate electrice reacționează la telecomandă, mutați aceste aparate sau consultați furnizorul dumneavoastră local.
- Nu scăpați telecomanda. Manevrați cu grijă.
- Nu amplasați obiecte grele pe telecomandă și nu călcați pe aceasta.

6.2 Folosirea suportului de telecomandă (opțional)

- Telecomanda poate fi atașată de un perete sau de un stâlp, cu ajutorul unui suport de telecomandă (nu este furnizat; trebuie achiziționat separat).
- Înainte de instalarea telecomenzii, verificați dacă aparatul de aer condiționat recepționează în mod corespunzător semnalele.
- Instalați telecomanda cu două șuruburi.
- Pentru instalarea sau îndepărtarea telecomenzii, deplasați-o în sus sau în jos în suport.

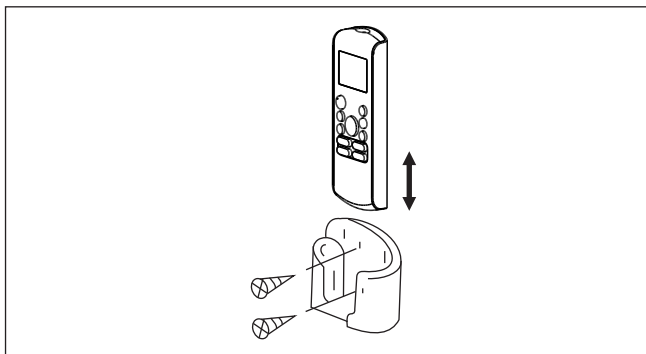


Fig. 12.

6.3 Înlocuirea bateriilor

Următoarele cazuri se referă la bateriile consumate. Înlocuiți bateriile vechi cu unele noi.

- Nu este emis semnalul bip de recepție atunci când este transmis un semnal.
- Indicatorul se stinge.

Telecomanda este alimentată de două baterii uscate (R03/LR03X2) încorporate în partea inferioară și protejate de un capac.

- Îndepărtați capacul din partea inferioară a telecomenzii.
- Îndepărtați bateriile vechi și introduceți bateriile noi, respectând polaritatea (+) și (-).
- Puneți la loc capacul.

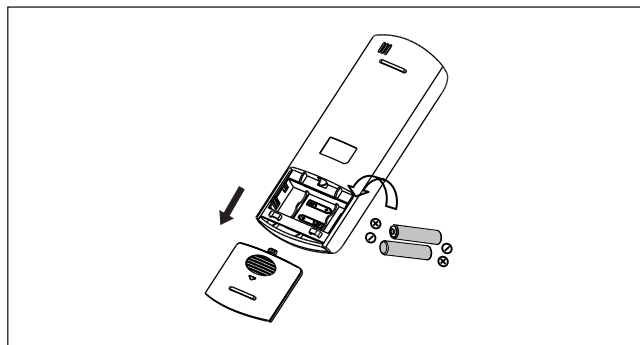


Fig. 13.

ATENȚIE:

Când bateriile sunt îndepărtate, telecomanda șterge toate programările. După introducerea noilor baterii, telecomanda trebuie reprogramată.



PRECAUȚIE

- Nu utilizați simultan baterii vechi și noi sau baterii de tipuri diferite.
- Nu lăsați bateriile în telecomandă dacă aceasta nu va fi utilizată timp de 2 sau 3 luni.
- Nu eliminați bateriile ca deșeu municipal nesortat. Aceste tipuri de deșeuri trebuie colectate separat, în vederea unui tratament special.







Robert Bosch S.R.L.
Str. Horia Măcelariu 30-34, sector 1,
cod 013937, București, România
Fax: +40 2123367 50